

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSAHLEKARTE

Personenwagen

VOLVO

760 Turbo (Benzin)

CH

0851 06

Hersteller

AKTIEBOLAGET VOLVO, Göteborg (S)

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette

Fahrgestellnummer "YV170486....." oder "YV176486....."

Herstellerplakette

im Motorraum, rechts auf Federbeinabstützung

Fahrgestellnummer

rechts, vorn am mittleren Türpfosten

Motorkennzeichen

"B23ET" vor Motornummer, links vorn seitlich am Motorblock, hinter Zündverteiler

Hauptimporteur

AUTOMOBILES VOLVO SA, Industriering, 3250 Lyss

Geprüftes Fahrzeug

YV1704862D1025964

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 + OD

Achsantrieb

auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, auf alle Räder, mit Unterdruckhilfe, jeder Kreis auf beide Vorderräder sowie auf ein Hinterrad

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

---

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenz-Schalter; separate Kontrolllampe

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen

4

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

v

Ar4m (E)

h

Ar4m (E) + B (E)

Unterlegkeil

---

Rückspiegel

1/innen+1/links

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t

5

v

2

M

h

3

Masse

innen

ausßen

Länge

---

4785

Achsabstand

2770

Breite

---

1750

Doppelachse

v

h

Höhe

---

1435

Spurweite

v

1460

h

1460

Ueberhang

v

920

Spurweite

v

-

h

1095

Spurweite

h

-

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

---

Spurkreis Ø

l

9700

r

9800

Motor

Marke

VOLVO

Typ

B23ET (Turbo)

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

96

Hub

80

Hubraum

2316

Steuer-PS

11,8

Leistungs-kW

127 DIN

bei U/min

5700

Lärm-Standmessung

77

dB(A) bei U/min

4275

Schalldämpfer

2 Tüpfel: 476xØ160 mm

425x220x140 mm "VOLVO 464986"

Abgasprüfung

A G V

Entstörung

ECS-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = B+3

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

785

625

1410

Nutzlast

110

240

350

Leergewicht

895

865

1760

Fabrikgarantie

---

1840

Reifengröße

195/60 HR 15

195/60 HR 15

Ply / bar

-- / 2.2

-- / 2.2

Tragkraft

970

970

für V max

210

210

Felgen "VOLVO"

6 J x 15, ET 25 mm Leichtmetall od. Stahl

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

1600/1200 kg

Garantiertes Gesamtzuggewicht

1410 kg

Geprüfte Anhängelast

100 kg

7600 (2K)

Garantierte Dachlast

200

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

gemessen

km/h

Motor

Zapfwelle

Garantierte Stützlast

75 kg

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	2/ B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA e1 20Q16 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	VOLVO 760 Turbo		
Typenscheinnummer	CH	0851 06	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	1410	Treibstoff	B
Nutzlast	---	Steuer-PS	11,8
Gesamtgewicht	1840	Hubraum	2316

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Reifenvarianten : 185/65 HR 15, 1060 kg (2,4), V-max. 210 km/h.  
 185/60 HR 15, 950 kg (2,5), V-max. 210 km/h.  
 185/70 HR 15, 960 kg (2,1), V-max. 210 km/h.  
 205/60 HR 15, 1160 kg (2,5), V-max. 210 km/h.  
 175/70 HR 15, 1000 kg (2,4), V-max. 210 km/h.

Felgenvariante : 5½ J x 15, ET 25 mm, Stahl od. Leichtmetall "VOLVO".

§) Ausrüstung : Original Frontspoiler aus Kunststoff zugelassen.

 Ort und Datum der Prüfung  
 Vn/PR

Lys, 30.05.83.

 Ersetzt Typenschein vom 30.05.83  
 24.07.85 - Erkennungsmerkmale

jak

Eidg. Typenprüfstelle

00) Personenwagen

V O L V O

7 6 0 Turbo (Benzin)

CH 0851 06

Emissions-Zusatzkarte

1

Nachtrag vom 27.08.84 in Bern - jak

Ab Modelljahr 1985

Herstellerplakette : im Motorraum, vorne rechts auf Kühlertraverse

Motorkennzeichen : "B 230 ET" (bisher B 23 ET)

Motorleistung : 134 kW-DIN bei 5800 U/min

Getriebe : auf Wunsch, Automat, 4-Stufen

Geprüfte Anhängelast : 1410 kg (a4 iA 3,91)  
7600 V.R.V.-Aenderung

Nachtrag vom 13.09.85 in Bern - Ni

Schalldämpfervariante : 3 Töpfe: 310x215x135 mm "1336301"  
436xØ160 mm "1378253"  
425x215x135 mm "1378258"

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1		(R) Bemerkungen
B 230 ET	m5	3,54	73,0	77,0	4350	
B 230 ET	a4	3,91	75,5	79,0	4350	
B 230 ET	a4	3,73	x	79,0	4350	
B 230 ET	m5	3,54	74,0	77,0	4350	ad1
B 230 ET	a4	3,91	76,0	79,0	4350	ad1
B 230 ET	a4	3,73	x	79,0	4350	ad1

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
B 230 ET	m5	3,54	20,80	1,85	1,51	2,5	900	29 1601 01
B 230 ET	a4	3,73-3,91	14,10	1,42	1,81	1,5	910	29 1601 02

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	
b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen